



CHINA INTERNATIONAL  
COMMUNICATIONS GROUP

# RIGHTS CATALOGUE 2024





**CHINA INTERNATIONAL  
COMMUNICATIONS GROUP**

R I G H T S  
**C A T A L O G U E**

2024





## CHINA INTERNATIONAL COMMUNICATIONS GROUP

China International Communications Group (CICG) was founded in October 1949, since when it has been introducing China's development to the world and promoting international exchanges.

In its current form, CICG comprises 21 subsidiaries, administers two national associations and has 26 overseas branches in 14 countries and regions. With publications distributed in more than 180 countries and regions and an online audience that spans the globe, CICG has an annual output of around 3,000 books in over 40 languages and 36 periodicals in 14 languages.

With core business areas covering six major sectors (high-level international communication, books, media, exchanges, research, and translation), CICG pioneered the People's Republic of China's development of an international publication and distribution industry, and – in the new era – has been exploring new fields of international communication.

Over the more than 70 years since its establishment, CICG has been comprehensively introducing China's development overseas and promoting friendly exchanges between China and foreign countries, playing an important role in telling accurate and engaging stories of China to the world and working to let the voice of China be heard. With the intent of making greater contributions that will enable China to “go global” and be better understood by other countries, CICG is improving its international communication capacity and speeding up its development towards a world-class international communication organization so that China in the new era can be better introduced to the world.



CICG





New World Press Limited (NWP), established in 1951 as a subsidiary of China International Publishing Group (CIPG), is a key CIPG publisher with a mission to “contribute to social development, focus on publishing, and open up a new world of reading.” Over decades, NWP has evolved into an influential and profitable publishing house with considerable brand power in domestic and international book markets. In recent years, NWP has sped up its overseas development and has taken the lead among domestic publishers in setting up overseas China Books Editorial Departments in India, Egypt, the United States, Turkey, South Korea, the United Kingdom, Poland and other countries, making an outstanding contribution to the global marketing and promotion of Chinese books.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA (I)

## 中国关键词（第一辑）



978-7-5104-5938-2, 2016, 240 pages, ¥68

Published in bilingual editions

Rights sold: Arabic, German, Hindi,  
Albanian, Korean, Polish, Turkish,  
Russian, Kazakh

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.

*Keywords to Understand China (I)* is a selection of the “China Keywords” entries included in an eponymous multilingual platform. The “China Keywords” platform offers expert interpretation of the key governance philosophies of China's current CPC central leadership headed by Xi Jinping, and serves an international audience as a window into China's political thinking, policies, and path of development.

Undertaken by the China International Communications Group, the Academy of Contemporary China and World Studies, and the China Academy of Translation, this national-level project provides timely updates in Chinese and other languages, and can be accessed online and via mobile social media.

The highlights of the online “China Keywords” entries will be published in a multilingual book series – “Keywords to Understand China,” and this is the first of the series with the entries arranged in five chapters and presented in Arabic, English, French, German, Japanese, Korean, Portuguese, Russian, and Spanish, in addition to Chinese explanation. We hope that these “China Keywords” will help build a bridge of understanding between China and the rest of the world.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: THE BELT AND ROAD INITIATIVE

## 中国关键词：“一带一路”篇

978-7-5104-6245-0, 2017, 160 pages, ¥68

Published in bilingual editions

Rights sold: Arabic, German, Hindi,  
Albanian, Korean, Polish, Turkish,  
Japanese, Spanish, Russian, English

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



*Keywords to Understand China: the Belt and Road Initiative* is a selection of “China Keywords” entries included in an eponymous multilingual platform. The “China Keywords” platform offers an authoritative guide to understanding contemporary China, a window into China’s political thinking, policies, and approach to development, including its governance philosophy and the vision of the current CPC central leadership with Xi Jinping at its core.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: 19TH NATIONAL CONGRESS OF THE COMMUNIST PARTY OF CHINA

## 中国关键词：十九大篇

978-7-5104-6664-9, 2018, 480 pages, ¥78

Published in bilingual editions

Rights sold: Arabic, Albanian, Korean,  
Polish, Romanian

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



*Keywords to Understand China: 19th National Congress of the Communist Party of China* is a selection of the “China Keywords” entries included in an eponymous multilingual platform. The “China Keywords” platform, a national-level project undertaken by the China International Communications Group, the Academy of Contemporary China and World Studies and the China Academy of Translation, offers expert interpretation of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era through multiple means of the media, and serves an international audience as a window into China’s political thinking, policies, and path of development. Compiled jointly by scholars and translators from relevant ministries, the media, academies, and universities, it provides timely updates in Chinese as well as in Arabic, English, French, German, Indonesian, Italian, Japanese, Kazakh, Korean, Portuguese, Russian, Spanish, Turkish, and Vietnamese.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: ON GOVERNANCE

## 中国关键词：治国理政篇

978-7-5104-6753-0, 2019, 504 pages, ¥78

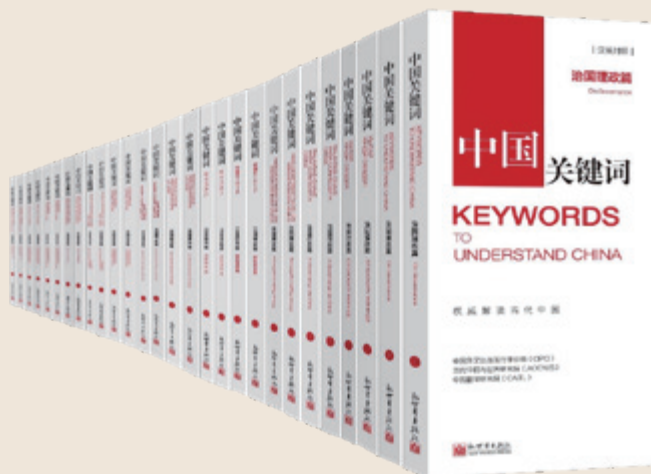
Published in bilingual editions

Rights sold: Arabic, Albanian, Korean,  
Polish, Turkish, Cyril, Mongolian,  
Romanian, Portuguese

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



*Keywords to Understand China: On Governance* is designed to help readers better understand China's governance process and the formation of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era. The contents are based on the "China Keywords" entries included in an eponymous multilingual platform. The "China Keywords" platform is a major national project implemented by the China International Communications Group, the Academy of Contemporary China and World Studies, and the China Academy of Translation. It offers an authoritative guide to understanding contemporary China, and a window into China's political thinking, policies, and approach to development, including Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for New Era. The multilingual platform can be accessed online and via mobile social media.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: FOREIGN AFFAIRS IN THE NEW ERA

## 中国关键词：新时代外交篇

978-7-5104-6959-6, 2019, 192 pages, ¥68

Published in bilingual editions

Rights sold: Albanian, Arabic, Russian,  
Belarusian, French, Romanian

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



*Keywords to Understand China: Foreign Affairs in the New Era* has been compiled to help readers better understand how China's diplomacy befits its major-country status. The keywords selected for this booklet focus on the main ideas of Xi Jinping thought on foreign affairs and the major events in China's foreign exchanges in the new era. The entries are divided into two sections: approaches and events.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: TARGETED POVERTY ELIMINATION

## 中国关键词：精准脱贫篇

978-7-5104-7140-7, 2020, 380 pages, ¥78

Published in bilingual editions

Rights sold: Hindi, Turkish

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



Eliminating poverty is a shared mission of humanity, and an imperative for building a community with a shared future for humanity. China has accumulated a wealth of experience in poverty reduction, and sharing this experience with others may provide inspiration to global endeavors in poverty elimination. For this purpose, this booklet, *Keywords to Understand China: Targeted Poverty Elimination*, is compiled.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: NATIONAL DEFENSE AND MILITARY DEVELOPMENT

## 中国军事关键词

978-7-5104-7234-3, 2021, 252 pages, ¥68

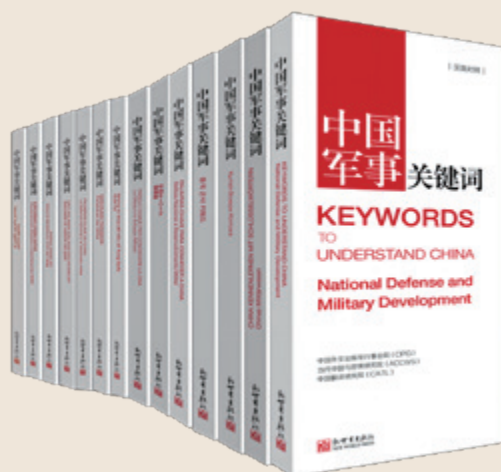
Published in bilingual editions

All rights available

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



To understand China's military, it is important to view it from a range of perspectives and obtain a full picture. Equally important is to understand a number of key concepts. This series of keywords explains Xi Jinping thought on strengthening the military, China's national defense policy and military doctrine, and how the policy and doctrine are applied in the new era. This booklet contains 77 keywords touching upon a broad range of issues concerning China's national defense.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: ON ECO-CIVILIZATION

## 中国关键词：生态文明篇

978-7-5104-7420-0, 2022, 308 pages, ¥78

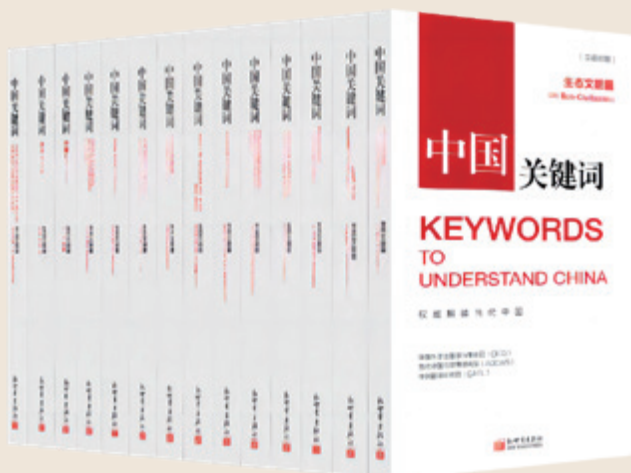
Published in bilingual editions

Rights sold: Spanish

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



Building an eco-civilization is a historic step in human development, essential for the construction of a community with a shared future for humanity. This booklet, *Keywords to Understand China: On Eco-Civilization*, contains 85 keyword entries covering “important philosophy,” “focus of efforts,” “major systems,” and “cases” related to the eco-environmental conservation in the new era, to help readers know more about China’s initiatives, experience and actions.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND CHINA: CHINESE PHILOSOPHY – ORIGINS AND CONTEMPORARY RELEVANCE

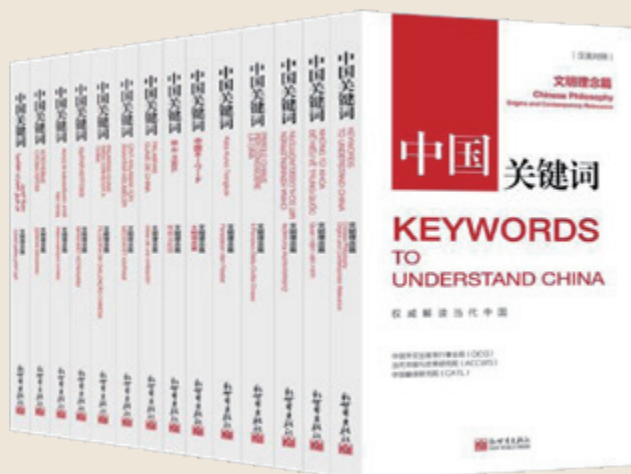
## 中国关键词：文明理念篇

978-7-5104-7535-1, 2023, 188 pages, ¥68  
Published in bilingual editions  
Rights sold: Romanian

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.



This booklet, *Keywords to Understand China: Chinese Philosophy – Origins and Contemporary Relevance*, has been compiled to tell stories about the Chinese civilization and help global audience better understand its development under socialism. It has selected 80 keyword entries covering “self-cultivation,” “people-centered philosophy,” “good governance,” and “relations with other nations” to present China’s philosophy of benevolence, people-orientation, honesty, justice, concordance, and universal harmony, and the classical allusions behind contemporary governance.

# KEYWORDS TO UNDERSTAND HEHE CULTURE

## 和合文化关键词（汉英对照）

978-7-5104-7526-9, 2022, 200 pages, ¥58

Published in Chinese-English edition

All rights available

**China International Communications Group (CICG)** is China's oldest and largest publisher with an international focus. Spanning all continents, its business covers translation, publishing, printing, distribution, and Internet and multimedia content. It also engages in research on issues related to cross-cultural communication.

As indicated by its name, **Academy of Contemporary China and World Studies (ACCWS)** is a national think-tank dedicated to research and policy planning focusing on contemporary China and the rest of the world. In addition to exploring effective ways to make China's stories reach an international audience, it also studies translation and interpretation, international discourse, cross-cultural communication, and global media opinions. It is affiliated with the China International Communications Group.

**China Academy of Translation (CATL)** is a national think tank devoted to the study of translation, interpretation, and international discourse. Its mission is to conduct research on China's translation capacity and on the role of translation in cultural exchanges, coordinate national translation projects, organize advanced translator training, and promote cross-cultural communication and cooperation. It is affiliated with the China International Communications Group.

**The Information Office of the Taizhou Municipal People's Government** is in charge of the publicity work of Taizhou.



As an important symbol and quintessential part of Chinese culture of harmony, Hehe Culture demonstrates the Chinese people's constant aspirations for harmony, peace and balance, as well as their life philosophy of convergence, unity and cooperation. This booklet, *Keywords to Understand Hehe Culture*, has been compiled to tell stories about the Chinese civilization and help global readers better understand Hehe Culture. It has selected 50 keyword entries covering seven sections.

## WHY AND HOW THE CPC WORKS IN CHINA

### “中国共产党为什么能”书系（典藏版）



This collection introduces why and how the CPC works in China.

It includes five volumes:

Why and How the CPC Works in China

Fighting Corruption: How the CPC Works

Challenges for China: How the CPC Makes Progress

Governing the Party: How the CPC Works

Governing China: How the CPC Works



978-7-5104-6789-9, 2020, 1452 pages, ¥480

**Published in** Chinese and English

Rights sold: Korean, Japanese, Hindi, Spanish

**Xie Chuntao** is vice president and professor of the Party School of the Central Committee of CPC (National Academy of Governance). From 1978 to 1988, he studied at Shandong Normal University, Zhejiang University and Renmin University of China.

His publications include *Turmoil of the Great Leap Forward* and *A Brief History of the 1959 Mount Lushan Meeting*. He compiled *A History of Socialism with Chinese Characteristics*, *China in Transition: From 1976 to 1982*, *China Through the Ages: From Confucius to Deng*, *Governing China: How the CPC Works*, *Challenges for China: How the CPC Makes Progress*, *Fighting Corruption: How the CPC Works*, *Governing the Party: How the CPC Works and Why* and *How the CPC Works in China*.



## WHY AND HOW THE CPC WORKS IN CHINA

《中国共产党为什么能?》(第2版)

978-7-5104-6822-3, 2020, 348 pages, ¥56

Published in Chinese and English

Rights sold: Spanish

This book presents a profound analysis and interpretation of 15 important questions that both domestic and international audience may ask from a historical perspective. Neither a theoretical book in the general sense nor a writing on the CPC's history in the traditional manner, it is an attempt to combine both approaches in a new way. Through stories and based on facts, it is an easy-to-understand and readable book for those who are interested in current China and the ruling Communist Party.

**Xie Chuntao** is vice president and professor of the Party School of the Central Committee of CPC (National Academy of Governance). From 1978 to 1988, he studied at Shandong Normal University, Zhejiang University and Renmin University of China.

His publications include *Turmoil of the Great Leap Forward* and *A Brief History of the 1959 Mount Lushan Meeting*. He compiled *A History of Socialism with Chinese Characteristics*, *China in Transition: From 1976 to 1982*, *China Through the Ages: From Confucius to Deng*, *Governing China: How the CPC Works*, *Challenges for China: How the CPC Makes Progress*, *Fighting Corruption: How the CPC Works*, *Governing the Party: How the CPC Works* and *Why and How the CPC Works in China*.



## FIGHTING CORRUPTION : HOW THE CPC WORKS

中国共产党如何反腐败? (第2版)

978-7-5104-6820-9, 2020, 200 pages, ¥42

Published in Chinese and English

All rights available

Among the new measures and policies adopted by the CPC Central Committee with Xi Jinping as General Secretary, the anticorruption campaign has, since the 18th CPC National Congress, attracted widespread attention and recognition from home and abroad, which has significantly changed the political environment and social atmosphere in China.

This book illustrates the endeavors by the CPC in the past three years to combat corruption and build a clean government. It shows the CPC's views and planning on combating corruption, the progress and achievements in improving Party conduct, the punishment of corrupt officials, the measures and effects of supervising the use of power and the reform and achievements of the disciplinary inspection system.

**Xie Chuntao** is vice president and professor of the Party School of the Central Committee of CPC (National Academy of Governance). From 1978 to 1988, he studied at Shandong Normal University, Zhejiang University and Renmin University of China.

His publications include *Turmoil of the Great Leap Forward* and *A Brief History of the 1959 Mount Lushan Meeting*. He compiled *A History of Socialism with Chinese Characteristics*, *China in Transition: From 1976 to 1982*, *China Through the Ages: From Confucius to Deng*, *Governing China: How the CPC Works*, *Challenges for China: How the CPC Makes Progress*, *Fighting Corruption: How the CPC Works*, *Governing the Party: How the CPC Works* and *Why and How the CPC Works in China*.



## CHALLENGES FOR CHINA: HOW THE CPC MAKES PROGRESS

### 中国共产党如何应对挑战？（第2版）

978-7-5104-6819-3, 2020, 312 pages, ¥48

Published in Chinese and English

Rights sold: Albanian, English, Spanish

This book talks about eight challenges facing the CPC and the measures taken by the Party to respond to these challenges. The eight challenges include: 1) sustaining the development of a healthy economy; 2) developing democracy; 3) improving the cultural soft power of China; 4) maintaining social harmony and stability; 5) promoting ecological progress; 6) promoting China's peaceful reunification; 7) building a peaceful and stable environment for China; 8) penalizing and preventing corruption.

**Xie Chuntao** is vice president and professor of the Party School of the Central Committee of CPC (National Academy of Governance). From 1978 to 1988, he studied at Shandong Normal University, Zhejiang University and Renmin University of China.

His publications include *Turmoil of the Great Leap Forward* and *A Brief History of the 1959 Mount Lushan Meeting*. He compiled *A History of Socialism with Chinese Characteristics, China in Transition: From 1976 to 1982, China Through the Ages: From Confucius to Deng*, *Governing China: How the CPC Works*, *Challenges for China: How the CPC Makes Progress*, *Fighting Corruption: How the CPC Works*, *Governing the Party: How the CPC Works* and *Why and How the CPC Works in China*.

## GOVERNING THE PARTY: HOW THE CPC WORKS

### 中国共产党如何治党？（第2版）

978-7-5104-6821-6, 2020, 268 pages, ¥46

Published in Chinese and English

All rights available

A history of 95 years, 87 million Party members and 67 consecutive years of being in power, these three figures are very rare in the world history of political parties. How does the Communist Party of China (CPC) work to govern the party? What are the secrets of its success? What will make the Party progress in the future? These are the questions of concern for not only CPC members, but also people outside the Party and the country. In this book we try to find answers to these questions.

**Xie Chuntao** is vice president and professor of the Party School of the Central Committee of CPC (National Academy of Governance). From 1978 to 1988, he studied at Shandong Normal University, Zhejiang University and Renmin University of China.

His publications include *Turmoil of the Great Leap Forward* and *A Brief History of the 1959 Mount Lushan Meeting*. He compiled *A History of Socialism with Chinese Characteristics, China in Transition: From 1976 to 1982, China Through the Ages: From Confucius to Deng*, *Governing China: How the CPC Works*, *Challenges for China: How the CPC Makes Progress*, *Fighting Corruption: How the CPC Works*, *Governing the Party: How the CPC Works* and *Why and How the CPC Works in China*.



## GOVERNING CHINA: HOW THE CPC WORKS 中国共产党如何治理国家？（第2版）

978-7-5104-6826-1, 2020, 324 pages, ¥48

Published in Chinese and English

Rights sold: English, Spanish

This book is a description and analysis of the basic systems and strategies formed during the 60 years since the Communist Party of China (CPC) took power. These include the struggle for political legitimacy, forging of a governance policy, and the creation of an array political features that characterize modern China, such unique systems as the People's Congress, division of powers between the central and local governing bodies, the party system and its political consultation mechanisms, and the unique systems of regional ethnic autonomy and the special administrative regions (one country, two systems), a network of grassroots organizations, a socialist legal system with Chinese characteristics, and professional development and management for the cadre (civil service). The authors explore the challenge, background and evolution of China's economy, culture and society through the lens of its development and governance.

**Xie Chuntao** is vice president and professor of the Party School of the Central Committee of CPC (National Academy of Governance). From 1978 to 1988, he studied at Shandong Normal University, Zhejiang University and Renmin University of China.

His publications include *Turmoil of the Great Leap Forward* and *A Brief History of the 1959 Mount Lushan Meeting*. He compiled *A History of Socialism with Chinese Characteristics, China in Transition: From 1976 to 1982, China Through the Ages: From Confucius to Deng*, *Governing China: How the CPC Works, Challenges for China: How the CPC Makes Progress, Fighting Corruption: How the CPC Works, Governing the Party: How the CPC Works* and *Why and How the CPC Works in China*.

# DO YOU UNDERSTAND CHINA'S POLITICAL PARTY SYSTEM?

## 你了解中国的政党制度吗？

978-7-5104-7471-2, 2022, 292 pages, ¥168

Published in Chinese and English  
Rights sold: Korean, Arabic, Turkish,  
Kyrgyz, Tajik, Kazakh, Belarusian,  
Ukrainian, Russian, French, Albanian,  
Polish

**Li Junru**, former vice president of the Party School of the Central Committee of the Communist Party of China, researcher and doctoral supervisor. He was a member of the 10th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, and a member of the Standing Committee of the 11th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference. He has been engaged in the research on the history of Marxism in China for a long time. He published 18 volumes of Li Junru's Works, among which the "Mao Zedong Study Trilogy" won the 11th China Book Prize. He was also the recipient of the Outstanding Paper Award of "The Best Work Award" granted by the Publicity Department of the Communist Party of China, China Development Awards for a Hundred Scholars, and "Influencing China" Annual Scholar Award in 2017.



This book is dedicated to the 100th anniversary of the founding of the CPC. It is also the first book in the series "Understanding the CPC" written by Li Junru. Focusing on China's new type of political party system, this book interprets China's basic political system and the formation and development of the multiparty cooperation system. It also clarifies doubts and explains the innovation of China's multiparty cooperation system, which provides Chinese approach to development of political party politics in the world.



## SOURCES OF CHINA'S CONFIDENCE FINE CULTURE

### 中国的自信从哪里来？文化篇

978-7-5104-7575-7, 2022, 180 pages,  
¥58

Published in Chinese and English  
Rights sold: Russian, Albanian,  
Turkish,

**Yu Mingsong**, philosophy graduate of Shangdong University; professor and former head of the Chinese Culture Teaching and Research Department of the Academy of Chinese Culture. He is an expert entitled to a State Council special allowance.

His monographs include *Ideals and Reality: Confucian Values and East Asian Economic Development*, and *Research on Building a Socialist Culture with Chinese Characteristics*. He also co-authored *Cultural Confidence: Contemporary Values and World Significance of Chinese Civilization*, among other books.

His academic papers include "Chinese Traditional Values and National Image Building," "Core Values and National Cohesion," "The Characteristics of Chinese Civilization and Building a Community with a Shared Future for Humankind," and "The Historical and Cultural Foundation and Realistic Basis of Cultural Confidence."

Many recent historians have expressed amazement at certain features of Chinese culture: How did Chinese ancestors manage to thrive on such a vast land, paving the way for today's prosperity? How has China achieved national integration to such an extent rare in the world? How has China, with such a long history, achieved continuous development till today? This book attempts to answer these questions.

Focusing on the cultural roots of Chinese civilization, this book discusses Great Unification governance, humanist spirit, national community featuring harmony in diversity, responsible ethics, the concept of Tianxia, and other distinct historic features.

The Chinese civilization and its intrinsic qualities have nourished the Chinese people with strong cohesiveness, indomitable vitality and great harmony, determining the nation's historical development, formation of community, national integration and governance throughout dynasties and generations, and Chinese viewpoints on domestic and foreign issues. Its illustrious 5,000-year history has exerted profound influences over China's cultural and social progress, including in ethics and values, discourse and state systems.

# THE RESILIENCE OF CHINA THE FOOTPRINTS OF A SUPER-LARGE CIVILIZATION

## 中国韧性：一个超大规模文明型 国家的历史足迹（英文）



978-7-5104-7307-4, 2021, 208 pages, ¥58

Published in Chinese and English

Rights sold: Arabic, Russian, French,  
Albanian, Kazakh

**Li Yonggang** was born in Langzhong County, Sichuan Province in December 1981. He graduated with a doctoral degree in Chinese Philosophy, Department of Philosophy, Peking University. Currently he is an associate professor and Director of Traditional Chinese Culture Research Section of the Academy of Chinese Culture. In recent years he has published multiple articles and papers on *People's Daily*, *Study Times*, *Journal of the Central Institute of Socialism*, and so on.

Focusing on factors contributing to the lasting unity of China, this book explores several important historic periods and transitions in dynasties, such as the transition from Shang to Zhou, from Zhou to Qin and from Tang to Song. It elaborates on ways of life, values and thinking modes of Chinese in preserving and passing the civilization, with the conclusion that the long history and vitality of Chinese civilization rely on its superb resistance to stress, exceptional tolerance and flexibility, as well as the collective will, determination and capacity in looking for solutions. These qualities are also reflected in China's code of conduct in contemporary society, including consolidating the community consciousness of Chinese nation and building a community with a shared future for mankind.

# SOURCES OF CHINA'S CONFIDENCE: PATH TO PROSPERITY

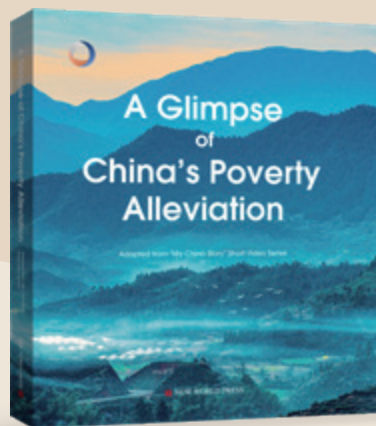
## 中国的自信从哪里来？ 道路篇

978-7-5104-7700-3, 2023, 184 pages, ¥58  
Published in Chinese and English  
All rights available

**He Shuangmei**, Deputy Director and Professor, Department of Marxist Theory, Central Institute of Socialism; Doctor of Law, Renmin University of China. Her primary research fields are contemporary Western political philosophy, political science, and science of law. She presided over completion of the National Social Science Foundation project entitled "Research on the Social Equality Thought of Communitarianism and its Contemporary Value," which received the academic grade of "Excellence." In addition, she presided over completion of one national-level sub-project and seven provincial- and ministerial-level projects on Marxist theory research and development. She has published such monographs as *Justice and Community: Communitarianism's Critique of the Neoliberalism Led by John Rawls*, and *Five Questions on Equality*; co-translated *Dance of the Dialectic: Steps in Marx's Method*; and co-authored *Our Confidence in the Path: Historical Foundation of the Path of Socialism with Chinese Characteristics*. Ms. He has published more than 50 academic theses and won more than 10 awards in teaching and research.



This book focuses on the historical and cultural foundation of the path of socialism with Chinese characteristics, on the adaptation of Marxism to the Chinese context and the needs of the times, and on the theme of "why we have confidence in the path." It tries to answer three questions: (1) What is the path of socialism with Chinese characteristics? (2) Why do we adhere to the path? and (3) What do we do along the path? The book reveals the simple and profound truth that "what is suitable is the best."



## A GLIMPSE OF CHINA'S POVERTY ALLEVIATION

### 一个都不能少：老外眼中的中国扶贫

978-7-5104-7254-1, 2021, 192 pages, ¥68

Published in Chinese and English

All rights available

**"My China Story"** is a multilingual short video series initiated by China International Communications Group. It offers documentary reports by journalists from different cultural backgrounds visiting rural China to record the reforms and development in all sectors as well as the life stories in different places. Adapted from this video series.

Poverty alleviation is vital for building a moderately prosperous society in all respects. It is one of China's key steps to realize the Two Centenary Goals and fulfill the Chinese Dream of national rejuvenation.

Adapted from this video series, the book brings you real stories about China, past and present, as interpreted through their lens. You can watch the videos by scanning the QR code in each article.

# COMPARATIVE STUDIES ON CHINESE AND WESTERN CIVILIZATIONS: THE WARRING STATES AND ANCIENT GREECE

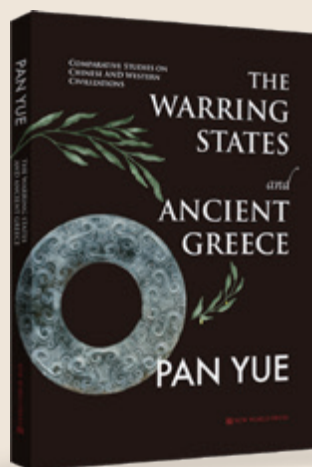
## 中西文明比较：战国与希腊（英文版）

978-7-5104-7342-5, 2022, 216 pages, ¥128

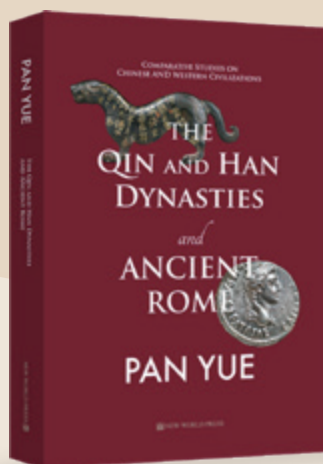
Published in English

All rights available

**Pan Yue**, PhD in history, is director and secretary of the CPC leadership group of the National Ethnic Affairs Commission of the People's Republic of China. He has once acted as director of the Overseas Chinese Affairs Office of the State Council, first vice president of the Academy of Chinese Culture, vice minister of environmental protection, and deputy director of the Economic Structural Reform Office of the State Council.



As the first book of Pan Yue's "Comparative Studies on Chinese and Western Civilizations" series, *The Warring States and Ancient Greece* probes into the lives of some thinkers – Xunzi in the Warring States Period and Isocrates and Aristotle in ancient Greece – to find why similar historical conditions of the two civilizations brought about different outcomes. It also explores some regularities in the sequence of the past events, from which we can see that a sustainable civilization is one that can examine itself, tolerate and accommodate others, coexist in harmony with others, and learn from others.



# COMPARATIVE STUDIES ON CHINESE AND WESTERN CIVILIZATIONS: THE QIN AND HAN DYNASTIES AND ANCIENT ROME

## 中西文明比较：秦汉与罗马（英文版）

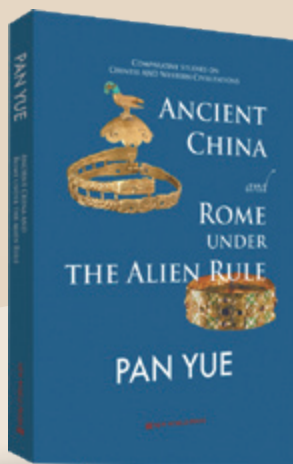
978-7-5104-7340-1, 2022, 360 pages, ¥148

Published in English

All rights available

**Pan Yue**, PhD in history, is director of the National Ethnic Affairs Commission of the People's Republic of China. He has successively acted as deputy director of the Economic Structural Reform Office of the State Council, vice minister of environmental protection, secretary of the CPC leadership group of the Academy of Chinese Culture, and director of the Overseas Chinese Affairs Office of the State Council.

*The Qin and Han Dynasties and Ancient Rome*, the second book of Pan Yue's "Comparative Studies on Chinese and Western Civilizations" series, explores why, despite manifold similarities in their functioning modes and in the challenges they faced, ancient China (under the Qin and Han dynasties) and ancient Rome adopted very different paths with dramatically different outcomes. Each of these great civilizations had its own strengths and weaknesses. We should not compare one's strengths with the other's weaknesses. Instead, we should look at the advantages and disadvantages of each of the two systems so as to learn their stronger and weaker points and understand the underlying logic of their different development paths.



## COMPARATIVE STUDIES ON CHINESE AND WESTERN CIVILIZATIONS: ANCIENT CHINA AND ROME UNDER THE ALIEN RULE

### 中西文明比较： 中国五胡入华与欧洲蛮族入侵（英文版）

978-7-5104-7341-8, 2024, 296, ¥138

Published in English

All rights available

**Pan Yue**, PhD in history, is director and secretary of the CPC leadership group of the National Ethnic Affairs Commission of the People's Republic of China. He has once acted as director of the Overseas Chinese Affairs Office of the State Council, first vice president of the Academy of Chinese Culture, vice minister of environmental protection, and deputy director of the Economic Structural Reform Office of the State Council.

*Ancient China and Rome under the Alien Rule*, the third book of Pan Yue's "Comparative Studies on Chinese and Western Civilizations" series, focuses on the historical events of the incursions of the Germanic tribes into the Western Roman Empire and of the "Five Northerners" (*wuhu*) into the Central Plains of China between 300 and 600.

The book explains why the Roman Empire was not restored in the West, whereas the unified rule of "All-under-Heaven" could be restored in China after 300-year political fragmentation, and probes into the difference of civilizational logic reflected by these two historical paths. It also explores the Chinese-style relationship between "diversity" and "unity," presenting an enlightening investigation for understanding why the Chinese civilization has sustained a unified multi-ethnic country for a long time without being divided into many "nation-states," and for understanding how China views and deals with its ethnic issues today.

# TRANSLATION AND MUTUAL LEARNING AMONG CIVILIZATIONS

## 文明互鉴·文明互译（英文）

978-7-5104-7365-4, 2023, 256 pages, ¥148

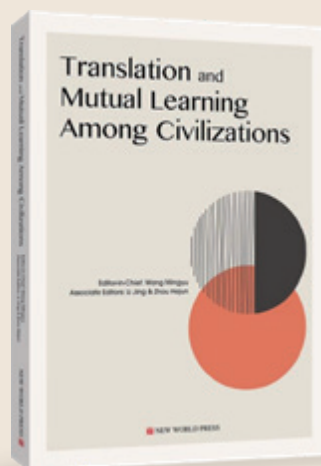
Published in English

Rights sold: Russian, Korean, Albanian,

**Wang Mingyu:** Professor, Doctoral Supervisor, and former Vice President, Tianjin Foreign Studies University; Chairman, Committee of Semiotics, the Association for Logic in China; President, Chinese Association for Language and Semiotic Studies; Vice Chairman, Russian Language Teaching Advisory Board under the National Foreign Languages Teaching Advisory Committee; and recipient, Russian Pushkin Medal and Russian Friendship and Cooperation Medal. His publications include monographs, textbooks, translated works, and more than 130 papers in major newspapers and journals, including *Social Sciences in China*.

**Li Jing:** PhD in translation studies; Professor, Doctoral Supervisor, and Dean, Graduate School of Translation and Interpretation, Tianjin Foreign Studies University; Deputy Director of Center for CPC Literature Translation Studies; member, China National Committee for BTI Education. Li leads a National Social Sciences Fund project, two provincial- and ministerial-level projects in philosophy and social sciences. She has published two monographs and more than 10 translated works.

**Zhou Hejun:** Professor and Associate Editor, *Journal of Tianjin Foreign Studies University*. Zhou has been shortlisted in the Cultivation Plan for Young and Middle-aged Innovative Talent of Universities in Tianjin. He leads several provincial- and ministerial-level projects in philosophy and social sciences.

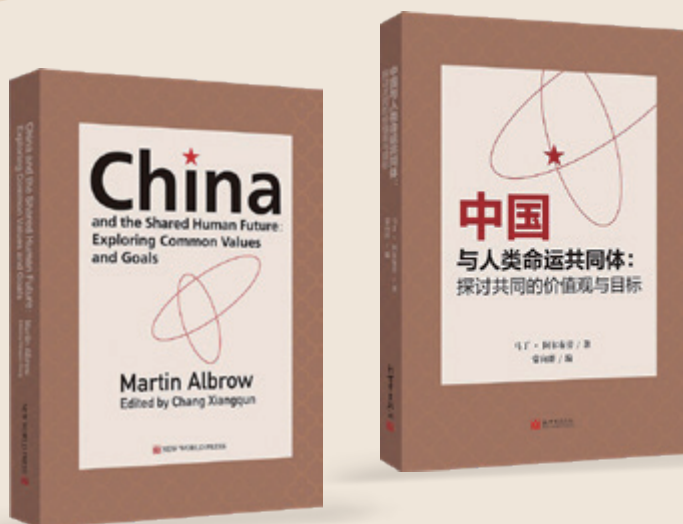


“Translation and Mutual Learning Among Civilizations: Great Minds Talk” is a WeChat public account launched by Tianjin Foreign Studies University (TFSU), which has received wide attention from academia since its inception.

This book is a collection of articles from the account. Topics include: a community of a shared future for mankind; translation among civilizations; spread of civilizations; and exchanges and mutual learning among civilizations. It aims to effectively tell Chinese stories, convey China’s voice, and elucidate Chinese philosophy. It offers insights of Chinese scholars, explores the approaches to better presenting Chinese culture to the world, and addresses establishment of China’s discourse system.

# CHINA AND THE SHARED HUMAN FUTURE: EXPLORING COMMON VALUE AND GOALS

## 中国与人类命运共同体：探讨共同的价值观与目标



978-7-5104-7648-8, 2023, 372 pages, ¥128

Published in Chinese and English

All rights available

**Martin Albrow**, is founding and Honorary President of the Global China Academy (2012-2021); non-resident Senior Fellow at Bonn University's Käte Hamburger Center for Advanced Studies 'Law as Culture'; and former President of the British Sociological Association.

Mr. Albrow became Emeritus Professor at the University of Wales in 1989 and has held senior visiting positions at various institutions across the world. He was editor of the journal *Sociology* and founding editor of *International Sociology*. His book *The Global Age: State and Society beyond Modernity* won the European Arnal Prize in 1997.

This book serves as a companion to the author, British social theorist and global studies pioneer Martin Albrow's previous book entitled *China's Role in the Shared Common Future: Towards Theory for Global Leadership*. The author's 60-year academic career lays a solid theoretical foundation for this book, which consists of essential selections of his works on the theory and practice of globalization.

In the past 10 years, the author has focused much of his work on global governance and China. The compiler collected the author's academic papers and writings, newspaper articles, lectures, academic and conference speech notes, academic and media dialogues and interviews, and remarks for China's special occasions during this period. These materials showcase the author's bidirectional engagements with Chinese academia, publishers, and media on practical themes such as fighting COVID-19, the BRI, and poverty alleviation. They offer insight into how China helps shape a global society, enabling readers to grasp the author's thoughts and opinions within both the China and global settings.

# THANK YOU, MY FAMILY!

## 谢谢了，我的家



978-7-5104-7327-2, 2021, 220 pages,  
¥168

Published in English, Japanese,  
French, Spanish

Rights sold: Arabic, Albanian,  
Polish, Turkish, Kyrgyz, Kazakh,  
Russian, Korean, Hindi

**Thank You, My Family! Compiling  
Group**

*Thank You, My Family!* is adapted from the CCTV interview program of the same name. It narrates stories of family ethos inheritance told by 17 interviewees.

Interviewees include Zhu Heping, descendent of Zhu De, one of China's founding fathers; Chen Junbao, descendent of Tan Kah Kee, a patriotic overseas Chinese; Qian Yonggang, descendent of scientist Qian Xuesen; Zhou Lingfei, descendant of writer Lu Xun; Sha Zukang, former UN Under-Secretary-General; and Henry Chang-yu Lee, criminal forensics expert, etc.

*Thank You, My Family!* is divided into four parts based on family ethos: For Country and People; Unshakable Resolve; Act According to the Situation; Practice What You Preach.

*Thank You, My Family!* focuses on families. It presents the warmth and intimacy of home while interpreting the significance of family ethos in social commitments. From these stories, one sees the refined virtues and cultural genes of Chinese people: Loyalty, benevolence, clemency, self-discipline, diligence, and creativity among others.

# THE LONG MARCH

## 《长征》(汉英对照)

978-7-5104-7503-0, 2022, 396 pages, ¥78

Published in Chinese-English edition

All rights available

**Yan Dong**, Manchu, was born in 1964 and graduated from the Television Editing Department of Beijing Broadcasting Institute (renamed as the Communication University of China) in 1987. He is a senior editor and currently serves as the Director of the Special Program Department of the Social Education Program Center of China Media Group.

Over the past 36 years, Yan Dong has created more than 50 major documentary works, including TV documentary *Confucius*, *Long March*, *Memory of Nanjing in 1937*, *Communist Manifesto*, *Li Dazhao*, *Deng Xiaoping*, *Great Three Gorges*, *Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge*, *Song of the Long March*, *Navigation*, and CCTV's first 3D film *National Pulse* and documentary film *Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge*. Nearly ten of these works are broadcasted in mainstream Western medias by copyright output or cooperative communication, etc.

Yan Dong's works have won the "Five Top Projects" award ten times, the China News Award multiple times, the China Golden Eagle Award Special Documentary Award five times, the State Administration of Radio, Film and Television's government awards multiple times, as well as awards such as the Starlight Award, the Golden Panda Award, and the Magnolia Award. Yan Dong was selected as a famous cultural artist and one of "Four Top Group" talent, one of the Ninth National "Virtue and Artistry" Television Artist, the annual character of Chinese documentaries, one of the hundred Chinese intangible cultural heritage figures, a meritorious reporter of the CMG to celebrate the 70th anniversary of the founding of the People's Republic of China, and a meritorious reporter to celebrate the 100th anniversary of the founding of the Communist Party of China.



*The Long March* is a brilliant epic of heroism achieved by the Communist Party of China and the Red Army. In October 1934, the Central Red Army embarked on the Long March from Yudu in Jiangxi Province. In completing the 25,000 *li* journey, they traversed surging rivers, surmounted snow-capped mountains, waded through treacherous marshlands, broke through one blockade after another, and repelled over a million pursuing enemy troops. By October 1936, the three main forces of the Red Army had triumphantly united in the Shaanxi-Gansu-Ningxia border region in northwest China, marking the end of the Long March.

This book is adapted from *The Long March*, a feature documentary produced by China Central Television that recounts the miraculous feats achieved by the heroic Red Army.

# ODE TO THE LONG MARCH

## 长征之歌



978-7-5104-7690-7, 2023, 392 pages, ¥98

Published in Chinese, Korean and English

Rights sold: Korean

**Yan Dong** is the director of the Special Program Department under the Social Education Program Center of China Media Group (CMG). He graduated from the TV Department of Beijing Broadcasting Institute (renamed Communication University of China in 2004), and majored in TV editing. He has directed over 50 TV docuseries on major subjects, including *Confucius*, *The Long March*, *Memory of Nanjing in 1937*, *The Communist Manifesto*, *Li Dazhao*, *Deng Xiaoping in a Century*, *The Three Gorges*, *The Hong Kong-Zhuhai-Macao Bridge*, *Making a New China*, *Song of the Long March*, and *Guiding*. He also made CMG's first 3D documentary film *National Lifelines*. Nearly 10 of his documentaries have been aired by the Western mainstream media.

Yan Dong's works have won several awards such as the "Best Works" award by the Publicity Department of the Communist Party of China, the government award by the National Radio and Television Administration, the Golden Panda Award and the Magnolia Award.

*Song of the Long March*, based on the eponymous TV docuseries, revolves round the Long March National Cultural Park, focusing on the history, culture, major events, achievements and touching stories along the Long March routes. It shows the significance, rich connotation and progress of the Long March National Cultural Park and carries forward the Long March spirit and the revolutionary legacy.

This book uses the Long March as a cultural symbol to connect historical memory, poverty alleviation, ecological conservation and cultural development, as well as China's manufacturing, literary and artistic inheritance, and Sino-Western exchanges in a bid to show the vitality of contemporary China.

# AT THE OPPOSITE END OF THE SKY: TEN YEARS IN CHINA

## 飞向遥远的天边：在华十年录

978-7-5104-7080-6, 2020, 264 pages, ¥128

Published in English

All rights available

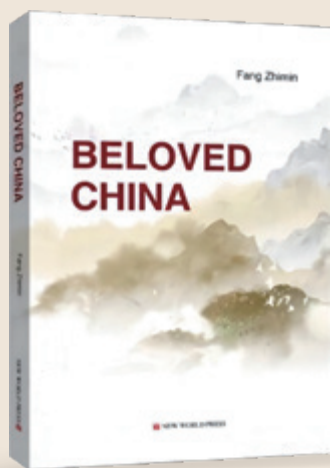
**Christopher Allen** is a writer from England. He graduated from the University of Wales, Bangor studying English Language and Literature with Journalism. In 2007, he arrived in China. In 2012, he married in China and has settled in Beijing. In his time in China, he has worked for the British Council as an IELTS examiner and currently manages the International Teachers Department for New Channel International Education Group. He currently hosts some online shows. For the last three years, he has judged the annual English speaking competition at Beijing Language and Culture University. He has also recorded English language teaching material for some textbooks.



*At the Opposite End of the Sky: Ten Years in China* covers the experiences of Christopher Allen, an English writer who arrived in China in 2007, married a Chinese woman in 2012, and now resides in Beijing with his Chinese family. In the book, from his arrival in Guangdong Province, Christopher unravels his experiences and stories about teaching at various institutions, learning Chinese, travelling, learning to drive, and living with a Chinese family. As a foreigner in China, a country boasting a long history and splendid culture, he also shows his great interest in Chinese culture as well as his perception of cultural differences. Meanwhile, in these years, he has also witnessed China's development and progress.

# BELOVED CHINA

## 可爱的中国



978-7-5104-7315-9, 2021, 112 pages, ¥58

Published in Chinese and English

All rights available

**Fang Zhimin** (1899-1935), born in Yiyang County, Jiangxi Province, was a prominent proletarian revolutionary, strategist, and leader of peasant movements.

Actively seeking a way to save China, Fang led peasant movements and armed struggles in Jiangxi. He was one of the first leaders of the Communist Party of China to realise that armed struggle was vital for the success of the Chinese revolution. He was a staunch advocate for the revolutionary strategy of encircling cities from the countryside and seizing power through armed force. He was also a founder of the Fujian-Zhejiang-(Anhui)-Jiangxi Revolutionary Base Area and the 10th Red Army Group.

In January 1935, Fang Zhimin was captured by Kuomintang troops in the Huaiyu Mountains of Jiangxi Province. He wrote 'Beloved China', 'The Puritan Life' and other works while in prison, leaving behind an invaluable intellectual treasure. On 6 August, he died a martyr's death in Nanchang, Jiangxi.

In 2009, Fang Zhimin was selected as one of the '100 Heroes and Models Who Made Outstanding Contributions to the Founding of the People's Republic of China'.

Throughout Fang Zhimin's short, yet glorious, life journey (1899-1935), he not only achieved immortal revolutionary accomplishments, but also left behind writings that have been handed down for generations. His works during imprisonment, including 'Beloved China' and 'The Puritan Life', have been widely read and praised. The book *Beloved China*, compiled and translated by Fang Zhimin's great-granddaughter, includes these two notable essays and an appendix entitled 'A Brief Chronology of Fang Zhimin', to promote his immortal spirit.

# CASES OF POVERTY ALLEVIATION

## 图说中国梦 IV：扶贫的故事

978-7-5104-6589-5, 2019, 240 pages, ¥168

Published in Chinese

Rights sold: English, French, Arabic, Japanese,  
Polish, Traditional Chinese, Hindi

China News Service Photo Network Center



As the fourth one of “The Chinese Dream in Pictures” series, with a great number of real photos, this book vividly shows new progress China has made in poverty alleviation and tells stories about how many Chinese ordinary people have shaken off poverty and realized their potential.

This book contains nine chapters on specific themes related to the content of *National Plan for Poverty Alleviation During the 13th Five-Year Plan Period (2016-2020)*. Each chapter includes four stories with pictures that happened in different places, manifesting the accomplishment and prospect of targeted poverty alleviation in China.

# WHEN CHINA MEETS PERU

## 当中国遇见秘鲁



978-7-5104-7359-3, 2022, 224 pages, ¥58

Published in Chinese and Spanish

All rights available

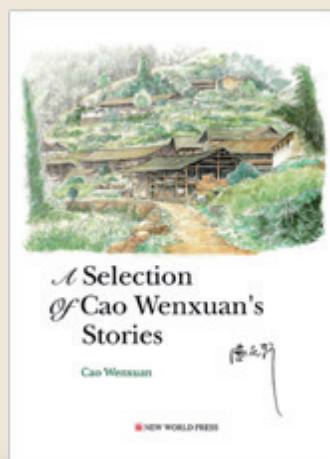
**Meng Kexin** is the editor in chief of Peruvian newspaper *Gongyan Bao*, and a special correspondent of *Global Times in Peru*. In Peru, he successively founded the *New Horizon* magazines. He has been working as a journalist in Peru for over 20 years, particularly in love with the local customs and traditions of Peru. He has published a large number of articles in Chinese newspapers introducing the culture of China and Peru.

Have you ever wondered what Peru looks like to foreigners? This book will tell you the answer.

This book, from the perspective of a Chinese who has worked and lived in Peru for more than 20 years, uses humorous language, vivid and realistic photos to help you meet a different Peru, understand Peru, and fall in love with Peru.

# A SELECTION OF CAO WENXUAN'S STORIES

## 曹文轩小说精选集



978-7-5104-6778-3, 2016, 336 pages, ¥98

Published in English

All rights available

**Cao Wenxuan**, a professor at Peking University, is a renowned writer in China. His novels include *The Thatched Cottage*, *The Red Tiles*, *Eyes of the Dragonflies*, and *Seal of Fire*.

He has won over 70 domestic and international awards, such as the Hans Christian Andersen Literature Award, China Book Award, and Prize for Best Children's Stories.

More than 170 of his works have been translated into foreign languages, including English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Russian, Spanish, and others.

This book includes his stories of love, friendship, and family. As one of the most popular Chinese writers of children's books, this creative and brilliant writer touches domestic and international readers with many fascinating stories.

# MOM IS A TREE

## 妈妈是棵树



978-7-5104-7645-7, 2022, 260 pages, ¥88

Published in French and English

Rights sold: Russian, Japanese

**Cao Wenxuan**, a professor at Peking University, is a renowned writer in China. His novels include *The Thatched Cottage*, *The Red Tiles*, *Eyes of the Dragonflies*, and *Seal of Fire*.

He has won over 70 domestic and international awards, such as the Hans Christian Andersen Literature Award, China Book Award, and Prize for Best Children's Stories.

More than 170 of his works have been translated into foreign languages, including English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Russian, Spanish, and others.

This is a collection of the short stories by Cao Wenxuan, a renowned Chinese writer who has won many domestic and international awards, including the Hans Christian Andersen Literature Award, China Book Award, and Prize for Best Children's Stories. His stories touch our hearts and breathe power and wisdom into our life.



## WEIRD GUEST IN HOTEL: SELECTED WORKS OF CAO WENXUAN (ILLUSTRATED EDITION)

### 酒店怪客：曹文轩精选集（插图版）

978-7-5104-7367-8, 2022, 212 pages, ¥45

Published in Chinese

All rights available

**Cao Wenxuan**, a professor at Peking University, is a renowned writer in China. His novels include *The Thatched Cottage*, *The Red Tiles*, *Eyes of the Dragonflies*, and *Seal of Fire*.

He has won over 70 domestic and international awards, such as the Hans Christian Andersen Literature Award, China Book Award, and Prize for Best Children's Stories.

More than 170 of his works have been translated into foreign languages, including English, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Russian, Spanish, and others."

This book is a collection of medium and short stories, selecting eleven of the latest or most representative medium and short stories by renowned children's literature writer and recipient of the Hans Christian Andersen Award, Cao Wenxuan. In addition to the themes of simple and rustic rural youth life that the author is known for, this book also includes some new stylistic experiments that enhance storytelling. For example, there is a musician with an undying ideal in his heart and a legendary past, who comes and goes mysteriously. There is an episode that subverts the superficial understanding of good and evil in a small hotel. And there is a letter written by a child, whose literary ideals were ruthlessly suppressed, to their teacher after growing up. These stories are full of twists and turns, thrilling and heart-pounding, but they still maintain the author's consistent innocence in his creations. Together, they still show us the resilience and vitality of youth.

# CHINESE FLASH FICTION

## 永远的门

978-7-5104-7293-0, 2021, 250 pages, ¥88  
Published in Chinese and English  
All rights available

**The China Flash Fiction Society** was established in Shanghai in 1992. It is an iconic organization in Chinese flash fiction circles.

As a national nonprofit academic organization under the China Writers Association, it is devoted to the writing, research, editing, and compiling of flash fiction.

Compiled by the China Flash Fiction Society, the 52 short short stories in this book are either popular works or classics that carry considerable weight and represent the splendor of contemporary Chinese flash fiction. Through this book, English readers can savor the unique beauty of Chinese flash fiction.





## A WORLD AWAY FROM FAIRY TALES

### 没有童话的鱼

978-7-5104-7533-7, 2022, 260 pages, ¥88

**Published in** Chinese and English

**Rights sold:** Russian, Albanian, Arabic, Japanese, Korean, Persian

**The China Flash Fiction Society** was established in Shanghai in 1992. It is an iconic organization in Chinese flash fiction circles.

As a national nonprofit academic organization under the China Writers Association, it is devoted to the writing, research, editing, and compiling of flash fiction.

Compiled by the China Flash Fiction Society, the 56 short short stories in this book are either popular works or classics that carry considerable weight and represent the splendor of contemporary Chinese flash fiction. Through this book, English readers can savor the unique beauty of Chinese flash fiction.

# DAYS IN BFSU-HU WENZHONG'S LIFE STORY

## 北外岁月——胡文仲的外语人生



978-7-5104-7695-2, 2023, 376 pages, ¥58

Published in Chinese

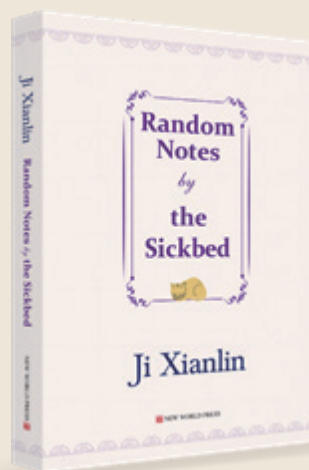
All rights available

**Li Yao** is a member of the Chinese Writers' Association who teaches translation at Peking University. He has translated more than thirty Australian books into Chinese ranging from novels and memoirs to children's literature, work that has been acknowledged by the award of honorary doctorates from the University of Sydney and by Western Sydney University where he is an adjunct Professor. He has received many prizes including a life-long achievement award from the Foundation for Australian Studies in China (FASIC).

This book is a personal biography of Hu Wenzhong, former vice president and renowned professor of Beijing Foreign Studies University. It is written by renowned author and translator Li Yao. This book focuses on the growth process of the protagonist, his contributions to China's foreign language education, as well as the ups and downs of his personal life. It depicts the extraordinary life experience of him and reflects his noble sentiments.

# RANDOM NOTES BY THE SICKBED

## 病榻杂记（英文版）



978-7-5104-7644-0, 2022, 412 pages, ¥88

Published in English

All rights available

**Ji Xianlin** (1911-2009), born in Shandong Province, was an internationally renowned master of Oriental studies, Indian studies, Sanskrit, and literary translation. He was proficient in 12 languages, including Sanskrit, Tocharian, Pali, German, and English, and created many works, including his monographs *A History of Sugar* and *A History of China-India Cultural Exchanges*; his translated works *Encounter with Maitreya* and *Ramayana*; and his essay collections *Random Notes by the Sickbed* and *Ten Years in Germany*. In 1930, Ji Xianlin enrolled in the Department of Western Literatures, Tsinghua University. In 1935, he went to Germany for further studies. After returning to China in 1946, Ji served as chair of the Department of Oriental Languages and Literatures at Peking University. Subsequently, he acted as vice president of Peking University and head of the Institute of South Asian Studies under the Chinese Academy of Social Sciences.

*Random Notes by the Sickbed* is a collection of Ji Xianlin's articles from 2001 to 2006. These articles record his interactions with doctors and nurses; recollections of childhood and adolescence; memories of relatives, friends and teachers; and thoughts on issues such as public morality and the relationship between humanity and nature. His natural and concise expression of true emotion has touched numerous readers.

The Chinese edition of *Random Notes by the Sickbed* was first published by the New World Press in 2007. It was revised and republished in 2021 to commemorate the 110th anniversary of Mr. Ji's birth. The English edition is translated from the revised Chinese edition.

# SONG OF THE IMMORTALS: AN ANTHOLOGY OF CLASSICAL CHINESE POETRY TRANSLATED BY XU YUAN ZHONG

## 不朽的美：许渊冲经典英译诗词三百首



978-7-5104-7294-7, 2021, 588 pages, ¥128

**Published in** Chinese and English

**All rights available**

**Xu Yuan Zhong** (1921-2021), the translator of the anthology, is a renowned Chinese translator devoted to literary translation all his lifetime. He is the first Asian translator to be awarded "Aurora Borealis" Prize for Outstanding Translation of Fiction Literature by the International Federation of Translators. In *Song of the Immortals*, he provides excellent translations, together with an introduction that initiates the English-speaking reader into the traditions, developments, imagery and motifs of classical Chinese poetry. His translation exhibits a refined language style and demonstrates faithful adherence to the rhyming scheme, brilliantly presenting the aura of ancient Chinese poems in another language.

*Song of the Immortals: An Anthology of Classical Chinese Poetry Translated by Xu Yuan Zhong* offers a representative selection from the riches of ancient Chinese poems spanning over 2000 years. Arranged in chronological order, this bilingual anthology opens with poems from the *Book of Poetry*, one of the world's earliest and greatest anthologies compiled around 600 BC and traditionally associated with Confucius, and concludes with poetry from the Qing period (1644-1911).

With the versified translation in English and the original text in Chinese, readers are invited to fully explore the lively and sophisticated development of classical Chinese literature, from the elegant style to the more freely colloquial forms.

## READING OF *A DREAM OF RED MANSIONS*

### 丹青难写是精神：《红楼梦》英译品读



978-7-5104-7276-3, 2021, 224 pages, ¥68  
Published in Chinese and English  
All rights available

**Wang Xiaohui**, editor-in-chief of the China Internet News Center, has been a translator for the Foreign Affairs Bureau of Xinhua News Agency, Deputy Director of the Foreign Affairs Department of Xinhua News Agency, and CEO of China news. com, he has many years of experience in translation, news reporting and the Internet and has participated in and chaired many national conferences and forums.

As a representative work of Chinese literature, *A Dream of Red Mansions* can reach the world and be understood by Western readers, mainly due to four translators: David Hawkes, John Minford, Yang Xianyi and Gladys Yang. The two pairs translated *A Dream of Red Mansions* into English in the 1970s and 1980s, respectively, allowing foreign readers to enter the Grand View Garden, a literary treasure house of extraordinary grandeur. Based on his years of translation experience, the author Wang Xiaohui compares and reviews 20 important translation details in *A Dream of Red Mansions*, expresses his own views, and explores deeply the mystery of cultural transmission. The whole book is academic and interesting, making it a rich meal for readers who want to compare the works of Chinese and foreign translators.

# HUMAN LANGUAGE, SNAIL SHELL

## 我们的语言，蜗牛的壳



978-7-5104-7154-4, 2022, 232 pages, ¥38

Published in Chinese and English

All rights available

This is an interesting and academic book, a knowledge book for the general reader.

**Cai Jilang**, associate professor of Hainan Normal University, PhD, head of linguistics, "Top ten teaching experts", visiting scholar, University of Southern California, USA.

The book is a demonstration of Professor Cai's teaching achievements in the last ten years. It uses popular life examples to illustrate important concepts in Chinese language, such as the beauty and fickleness of language, the birth of difference, starting from "eating is not for eating" and so on.

A word can turn friends against each other and make many cry! This is the power of language, the power to change everything! Explore the secret of linguistics and the code of human interaction!

# HOME IS WHERE THE HEART IS: OUR LIFE IN CHINA

## 我心安处是故乡：我的中国故事（英文版）

978-7-5104-7813-0, 2023, 204 pages, ¥88

Published in English

All rights available

**Team of "Through Their Eyes," CICG Americas**

**The China International Communications Group Center for the Americas (CICG Americas)** is a media complex dedicated to international communication that covers North and South America with a focus on the United States. It was established in 2021 based on *Beijing Review*, a weekly English news magazine launched in 1958, integrating with the Latin American business operations of the magazine *China Today*.

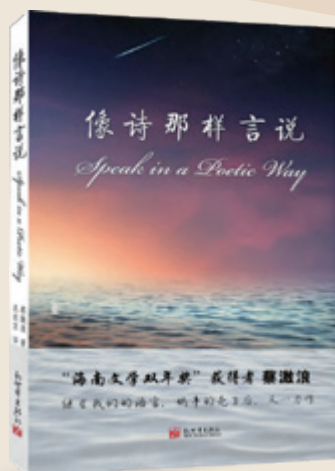
The center publishes various magazines in multiple languages, produces a variety of news products, operates the social media account of the "Pacific Dialogue" video series, publishes opinion articles on global events across multiple media platforms, and carries out research into public opinion in major countries in the Americas and conducts studies on regional communication. It has overseas offices in North and South America.



Since reform and opening up was launched in the late 1970s, tremendous changes have taken place in China, making it full of vitality and hope. China welcomes and embraces friends from other countries. A large number of foreigners living and working in China find that they can realize their dreams along the routes designed by themselves. They love Chinese culture, enjoy their life and work here, and get along well with the Chinese people around. Many of them have regarded China as their home. Their stories not only show the experience and value of individuals, but also reflect the amazing achievements and progress made by China. This book, through the interviews with expatriates on their life and experience in China, aims to help overseas readers know more about the country in constant changes, and clear up misunderstandings.

# SPEAK IN A POETIC WAY

## 像诗那样言说



978-7-5104-7654-9, 2023, 256 pages, ¥58

Published in Chinese and English

Rights sold: Russian, Korean, Albanian

**Cai Jilang**, associate professor of Hainan Normal University, PhD, head of linguistics, "Top ten teaching experts", visiting scholar, University of Southern California, USA.

This collection of poems covers life, nature, nostalgia, loneliness, meaning, vitality and many other topics. It is full of spirituality and wisdom. The poet captured the true feelings of one moment after another. Readers must have had similar feelings, and may wish to follow him to review and ponder. The English translation is idiomatic, faithful and literary, which perfectly presents the unique language art of English poetry. Comparative reading of Chinese and English poetry can appreciate the different styles and beauty of the two languages.

# A CONCISE READER OF TRADITIONAL CHINESE CULTURE

## 中华文化十二讲



978-7-5104-7320-3, 2021, 372 pages, ¥128

Published in English

All rights available

**Sun Yixue** holds a doctoral degree in literature. He is a professor, doctoral supervisor, postdoctoral co-supervisor, and the dean of the International School of Tongji University. He also serves as deputy president in Shanghai Comparative Literature Association, Shanghai-a Esperanto Asocio (SEA), Shanghai Association for Cultural Studies, and Chinese Language Globalization Studies, and is a council member of Chinese Comparative Literature Association and Chinese Association of Indian Literature studies. His academic interests include comparative literature and world literature, international education of Chinese language, the Belt and Road Initiative and international communications of Chinese culture. He has published over 20 monographs, and compiled and translated more than 50 books.

Why do Chinese people say “buying east-west” but not “buying south-north” to mean “buying goods”?

Why does one eat *jiaozi* (dumplings) before leaving home and noodles after coming back?

Why is father-in-law called Taishan (Mount Tai)?

Is there anyone who really drinks ink?

Do you know the answers to these questions?

This book is a selection of interesting phenomena in traditional Chinese culture, covering philosophy, political and military affairs, literature and arts, customs and etiquettes, cultural relics, as well as idioms and proverbs. Presenting the interesting stories in the form of Q & A, it shall bring you a special reading experience.

# TESTS: KNOWLEDGES OF CHINESE CULTURE THAT YOU MAY NOT KNOW

## 考考你：你未必知道的中华文化常识



978-7-5104-7319-7, 2021, 248 pages, ¥48

Published in Chinese

Rights sold: Arabic, Albanian, Kazakh,  
Russian, English

**Sun Yixue** holds a doctoral degree in literature. He is a professor, doctoral supervisor, postdoctoral co-supervisor, and the dean of the International School of Tongji University. He also serves as deputy president in Shanghai Comparative Literature Association, Shanghai-a Esperanto Asocio (SEA), Shanghai Association for Cultural Studies, and Chinese Language Globalization Studies, and is a council member of Chinese Comparative Literature Association and Chinese Association of Indian Literature studies. His academic interests include comparative literature and world literature, international education of Chinese language, the Belt and Road Initiative and international communications of Chinese culture. He has published over 20 monographs, and compiled and translated more than 50 books.

Why do Chinese people say “buying east-west” but not “buying south-north” to mean “buying goods”?

Why does one eat *jiaozi* (dumplings) before leaving home and noodles after coming back?

Why is father-in-law called Taishan (Mount Tai)?

Is there anyone who really drinks ink?

Do you know the answers to these questions?

This book is a selection of interesting phenomena in traditional Chinese culture, covering philosophy, political and military affairs, literature and arts, customs and etiquettes, cultural relics, as well as idioms and proverbs. Presenting the interesting stories in the form of Q & A, it shall bring you a special reading experience.

# FIRST BOOKS FOR EARLY LEARNING SERIES (80 VOLUMES)

## 幼学启蒙丛书（80种）



2023

**Published in** Chinese-English edition

**Rights sold:** German, 20 titles in French,  
4 titles in Hindi

**Zhao Zhenwan** is former Deputy Director of Linshu County Cultural Center, Editor of Shandong People's Publishing House, President of Tomorrow's Publishing House.

80 stories adapted from ancient Chinese classics.

Modern vernacular language illustrated by 80 different outstanding artists with distinct styles.

Tell your children about the Chinese cultural traditions, starting with Pangu who separated the sky and the earth from a chaos, and ending with the Qing Dynasty. These 80 stories almost cover all the time in Chinese Civilization History. The places where the stories take place almost spread all over China. To present the ancient world of China to your children as integrally as possible is the aspiration of all the authors, painters and editors.

# SMILES IN THE SECLUDED MOUNTAINS CHINESE YUNNAN SNUB-NOSED MONKEYS: A PHOTOGRAPHIC COLLECTION OF LI FUHUI

## 秘境红唇：中国滇金丝猴李福惠摄影作品集

978-7-5104-7499-6, 2022, 270 pages, ¥198

Published in Chinese and English

All rights available



The author Li Fuhui has taken nearly 20, 000 photos of the Yunnan snub-nosed monkeys in China's Baima Snow Mountain National Nature Reserve. This album selects more than 200 of them to present the biological features, habits and behaviors, family ties, and population relations of these primates. It also tells China's research efforts and protection of this endangered species.

# THE EPIC OF KING GESAR

## 唐卡中的格萨尔故事



978-7-5104-6922-0, 2020, 424 pages, ¥168

Published in Chinese and English

Rights sold: English, French

**JAM-DPAL-RGYA-MTSHO and Pan Xiaoli**

The Tibetan classic *The Epic of King Gesar*, believed to date from the 12th century, relates the heroic deeds of the cultural icon Gesar, the fearless lord of the legendary kingdom of Ling. This book vividly demonstrates the highest achievement of Tibetan folk art, Gesar, in unique Tibetan scroll painting form. With 100 pieces of Thangka paintings, it illustrates how the hero Gesar descended from heaven to conquer the devils of other tribes and seek to help ordinary people before finally returning to heaven after completing his sacred mission. It offers a vivid glimpse into the world's longest epic through Thangka's exceptional artwork.



## MY FAVORITE CHINESE CUISINE: A RUSSIAN JOURNALIST TELLS ABOUT THE PHILOSOPHY, THEORY AND PRACTICE OF CHINESE CUISINE

### 我爱中餐

978-7-5104-7651-8, 2023, 292 pages, ¥168  
Published in Chinese and Russian  
All rights available

**Andrei Kirillov** graduated from the Institute of Asian and African Studies at Moscow University in 1978 and started working in TASS, Russia. Since 1998, he has served as the President of TASS Beijing Branch. Doctor of History, majoring in Political History. Honorary cultural worker and journalist from the Russian Federation, recipient of the Russian Friendship Medal, and Chairman of the Shanghai Cooperation Organization Media Club.

Andrei Kirillov loves Chinese cuisine and believes that cooking is one of the most important disciplines. He dedicated this book to his granddaughter and hopes to one day pass on his collection of chopsticks to her.

“Chew well!” Andrei Kirillov, reporter, orientalist and Chinese food expert suggested. He said that during the quarter century of living in China, he ate so much Chinese rice that he can be considered a Chinese chemically.

In food, the author not only seeks tastes, but also meanings. You will find a chapter on Chinese understanding of healthy foods and some recipes in this book. Do you want to know why the meat returns to the pot and why Chinese people beat cucumbers? Read this well written book and you will find the answers.

# I AM FROM XINJIANG ON THE SILK ROAD

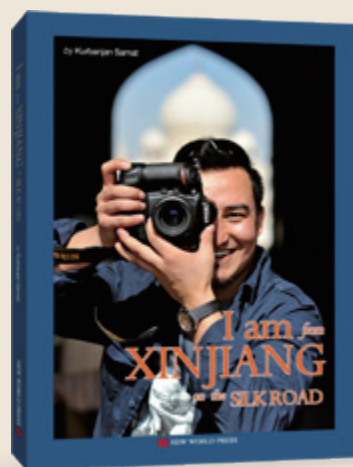
## 我从新疆来

978-7-5104-4433-3, 2015, 392 pages, ¥128

Published in English, Japanese, Arabic,  
Turkish

All rights available

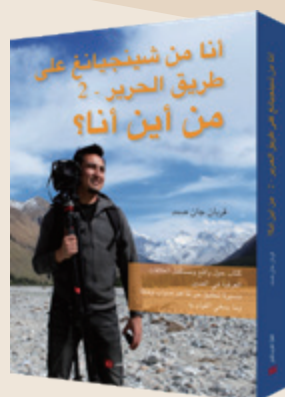
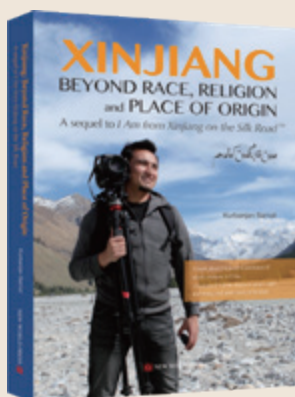
**Kurbanjan Samat** is a senior documentary director, independent producer, photographer, and the founder and CEO of Shanghai Jahangir Culture Investment Development Co., Ltd. He is also a member of the Ethnic Photography and Videography Academic Committee of Chinese National Museum of Ethnology, a visiting professor at Xinjiang University's College of Humanities, and a visiting scholar at William Patterson University in the United States. He won the May 4th Youth Medal from the City of Beijing and the national title of Best Young Photographer of the Year in 2014. He is the chief producer, chief director and chief planner of a series of large-scale documentaries about Xinjiang, including *I am from Xinjiang*, *I'm Going to Xinjiang*, and *Xinjiang's Food Culture*. He participated in the shooting of *A Bite of China Season 2*, *The Power of Nature*, *Song of the Forest*, *The Silk Road: A Journey Restarted*, *Fashion Circle*, *The Yak* and other documentaries. His major publications, including *I Am from Xinjiang on the Silk Road*, *Xinjiang: Beyond Race, Religion and Place of Origin*, and *I Am from China: Xinjiangers Overseas*, have been collected by many Chinese universities and a number of Ivy League colleges in the US, including Harvard and Stanford.



Although this book is about the lives of people from Xinjiang, it actually tells the stories of all Chinese people. It records the real life stories of Kurbanjan Samat (author and photographer of this book) and more than 100 people from Xinjiang. These are people of different ages, genders, ethnicities and religious beliefs who come from different social strata and geographical regions. They are actor and actress, TV show host and hostess, entrepreneur, celebrity, CEO, student, peddler and so on. Their life experiences give us a deeper understanding about Chinese people.

# XINJIANG BEYOND RACE, RELIGION AND PLACE OF ORIGIN

## 我从新疆来 II：我从哪里来



978-7-5104-6143-9, 2017, 304 pages, ¥128

Published in English, Arabic, Turkish

All rights available

**Kurbanjan Samat** is a senior documentary director, independent producer, photographer, and the founder and CEO of Shanghai Jahangri Culture Investment Development Co., Ltd. He is also a member of the Ethnic Photography and Videography Academic Committee of Chinese National Museum of Ethnology, a visiting professor at Xinjiang University's College of Humanities, and a visiting scholar at William Patterson University in the United States. He won the May 4th Youth Medal from the City of Beijing and the national title of Best Young Photographer of the Year in 2014. He is the chief producer, chief director and chief planner of a series of large-scale documentaries about Xinjiang, including *I am from Xinjiang*, *I'm Going to Xinjiang*, and *Xinjiang's Food Culture*. He participated in the shooting of *A Bite of China Season 2*, *The Power of Nature*, *Song of the Forest*, *The Silk Road: A Journey Restarted*, *Fashion Circle*, *The Yak* and other documentaries. His major publications, including *I Am from Xinjiang on the Silk Road*, *Xinjiang: Beyond Race, Religion and Place of Origin*, and *I Am from China: Xinjiangers Overseas*, have been collected by many Chinese universities and a number of Ivy League colleges in the US, including Harvard and Stanford.

This book is an expanded reproduction of the TV documentary *I Am from Xinjiang on the Silk Road*, which tells the true stories of the lives and dreams of average people from Xinjiang who live and work in all parts of China.

With the “Chinese dream of Xinjiangers” as the subject matter, the author makes it possible for readers to reconstruct their image of Xinjiangers, rethink interpersonal relationships and develop a true image of themselves. Moreover, the author expects the pioneering spirit of the protagonists to build into a positive force of great momentum that inspires people and keeps them away from grievances and backsliding. With a simple warmth of its own, the book is not in for profound preaching, but is bent on representing average Chinese nationals who work hard for the sake of their loved ones and fight for a better life as they cling to the dreams that they hold so dear.

Where do they or we come from? We come from Xinjiang and all other parts of China. We are a community of shared destiny and of our time. We share the same feelings and vision and we are on the same journey to happiness!

# I AM GOING TO XINJIANG

## 我到新疆去

978-7-5104-7390-6, 2022, 300 pages, ¥168

Published in Chinese

All rights available

**Kurbanjan Samat** is a senior documentary director, independent producer, photographer, and the founder and CEO of Shanghai Jahangir Culture Investment Development Co., Ltd. He is also a member of the Ethnic Photography and Videography Academic Committee of Chinese National Museum of Ethnology, a visiting professor at Xinjiang University's College of Humanities, and a visiting scholar at William Patterson University in the United States. He won the May 4th Youth Medal from the City of Beijing and the national title of Best Young Photographer of the Year in 2014. He is the chief producer, chief director and chief planner of a series of large-scale documentaries about Xinjiang, including *I am from Xinjiang*, *I'm Going to Xinjiang*, and *Xinjiang's Food Culture*. He participated in the shooting of *A Bite of China Season 2*, *The Power of Nature*, *Song of the Forest*, *The Silk Road: A Journey Restarted*, *Fashion Circle*, *The Yak* and other documentaries. His major publications, including *I Am from Xinjiang on the Silk Road*, *Xinjiang: Beyond Race, Religion and Place of Origin*, and *I Am from China: Xinjiangers Overseas*, have been collected by many Chinese universities and a number of Ivy League colleges in the US, including Harvard and Stanford.

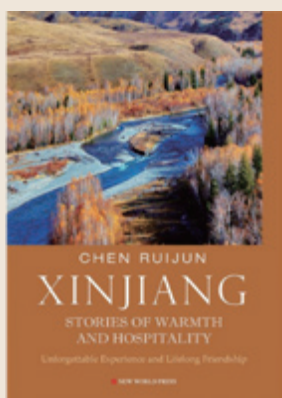


This is a collection of true stories about 31 real people who have lived and worked in Xinjiang, either long-term or short-term, since the founding of the PRC. Typical of these people are Wang Meng, a well-known writer and former Minister of Culture, Yang Minde, former CPPCC member, Li Qiuping, Yao Ming's CBA coach, and Peng Xiaochun, a doctor who volunteered to work in Xinjiang as part of a medical assistance team.

The protagonists in this book were driven by a wide range of motives to settle down in Xinjiang, be it career change, marriage, entrepreneurship, or homecoming. Embedded in their stories are a strong testimony to the beauty, magic, plurality, and inclusiveness of Xinjiang. The book clearly tells us that Xinjiang is a place of dream fulfillment that's neither restricted by ethnic differences nor isolated by geographic distance.

# XINJIANG: STORIES OF WARMTH AND HOSPITALITY

## 我和我的新疆朋友



978-7-5104-6973-2, 2020, 304 pages, ¥68

Published in Chinese, English and Arabic

Rights sold: Arabic, Turkish, Kyrgyz, tajik, Kazakh, Belarusian, Ukrainian, Russian

**Chen Ruijun**, born in Xi'an, Shaanxi Province, in 1964, graduated from the Department of Materials Science at Zhejiang University in 1987. He is a Senior Engineer for the China State Construction Engineering Corporation and now works in its Department of Company Culture. Mr. Chen is a member of the China Writers Association, the China Photographers' Association, and the Chinese Music Literature Association, and a member of the CPPCC Committee of Beijing's Xicheng District.

In 2008, Chen Ruijun undertook an aid-Xinjiang mission and served as Deputy Commander of the 14th Division of the Xinjiang Production and Construction Corps. Hard work has earned him honors, including the second-class merit and model worker awards in the aid-Xinjiang program.

While working in Xinjiang and afterward, Mr. Chen has written a large amount of prose, poems, and lyrics to express his thoughts about, and love for, Xinjiang and its people. This has been published by [xinhuanet.com](http://xinhuanet.com), [haiwainet.cn](http://haiwainet.cn) of People's Daily, and [youth.cn](http://youth.cn), with some being included in his book *Memories of Southern Xinjiang* and *Ten Years in Xinjiang* (co-compiled).

*Xinjiang: Stories of Warmth and Hospitality* is a collection of stories about Xinjiang based on the author's experience working in Xinjiang from September 2008 to February 2010, and based on the many friends he made while in Xinjiang and afterward.

The ethnic customs, hospitable locals, old and young, born-in-Xinjiang dream chasers, and outsiders pursuing the aid-Xinjiang mission offer readers a glimpse of this remote region in northwest China.

# THIS HERE PARADISE

## 这边风景



978-7-5104-7797-3, 2023, 828 pages, ¥298  
Published in English and Arabic  
All rights available

**Wang Meng**, born in October 1934 in Beijing, is one of China's most renowned writers and scholars. He served as Minister of Culture in the 1980s and received the national honor of "Artist of the People" in 2019.

His international honors include Italy's Premio Letterario Internazionale Mondello, Japan's Soka Gakkai prize, and honorary membership in the Jordanian Writers Association.

Among his nearly 100 novels and stories are *Long Live the Youth*, one of the 70 best novels selected to mark the 70th anniversary of the People's Republic of China in 2019, and *This Here Paradise*, winner of the Mao Dun Literature Prize in 2015. The English version of his new *China: An Insider's Story* was published by New World Press in 2019.

*This Here Paradise*, set in rural Xinjiang in the 1960s, starts with a mysterious theft of grain in a village in the Ili Prefecture.

The story further develops with intricate suspense intertwined with complex love stories, like a long scroll painting of the real lives and traditions of the local communities, their disputes and mutual support, all against the backdrop of a bygone era's prevalent class struggles.

Readers encounter a roll call of characters: forthright peasants, dedicated workers, wayward youth, profit-gouging idlers, and agents of the hostile forces. The dramatic conflicts and unexpected twists lead to a stirring finale, uncovering the true colors of the hidden foes and double-dealers. Here, finally, is the long-awaited translation of the 2015 winner of China's top literary honor - the Mao Dun Literature Prize.

# GOOD VOICE FOR SUPPORT TO XINJIANG: THE STORIES BEHIND SONGS

## 援疆好声音



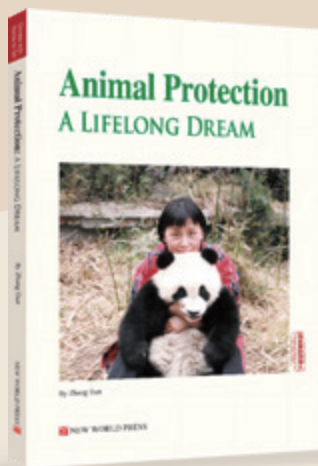
978-7-5104-7727-0, 2023, 284 pages, ¥78

Published in Chinese

All rights available

**Chen Ruijun**, Senior Engineer, member of China Writers Association, China Photographers Association, and China Music and Literature Society. During the period of assisting Xinjiang and returning to Beijing for work, he used his spare time to create a large number of essays, poems, lyrics, and photography works, expressing his love for Xinjiang and understanding and reflection on the work of assisting Xinjiang.

The book includes the stories behind the creation of 48 songs, and each article is accompanied by a score. They use words and songs to implant the stories and emotions of support to Xinjiang into their hearts, highlighting the beauty of Xinjiang's culture. Through the stories behind music, more people can understand and love Xinjiang, which is a good carrier for spreading the good voice of support to Xinjiang, telling touching stories of Xinjiang, and allowing the world to feel Xinjiang with all their hearts. The book also includes a large number of pictures of Xinjiang scenery and songs and dances, which enhances the viewing experience.



## ANIMAL PROTECTION: A LIFELONG DREAM

### 一个地球公民的动保梦

978-7-5104-6919-0, 2019, 160 pages, ¥38

Published in Chinese and English

All rights available

**Zhang Dan** was born in Chengdu, Sichuan Province, in the 1960s. She graduated from the Department of Chinese Language and Literature at Peking University, in the 1980s. She is the China Representative for the Fortune Global 500, Fortune magazine's annual ranking of the largest 500 corporations worldwide; China Ambassador for World Animal Day; Senior Consultant for Enterprise Cooperation to World Animal Protection; and co-founder of the China Animal Protection Media Salon and Voice for the Voiceless website.

She has won the Outstanding Media Contribution Award, Andrew Award; the Media Prize for Promoting the Protection and Management of Animals in China; and ActAsia's Caring for Life Award for Special Achievement.

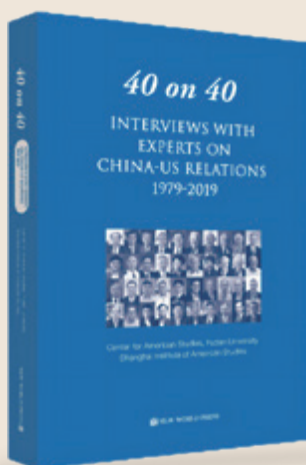
This book follows the animal protection path of Zhang Dan, including:

- Being influenced by film industry professionals at a young age;
- Adopting stray animals;
- Becoming acquainted with animal protection leaders;
- Establishing professional organizations for animal protection;
- Uniting others to forward the cause of animal protection; and
- Influencing people and enterprises to join in the animal protection cause.

This work is a thoughtful and sentimental autobiography that helps readers, both at home and abroad, correctly understand China's animal protection situation. China has a long tradition of animal protection. Contemporary Chinese animal protectionists actively promote development of this cause, becoming world leaders in some instances.

# 40 ON 40: INTERVIEWS WITH EXPERTS ON CHINA-US RELATIONS 1979-2019

## 40 人看 40 年：中美外交风云对话



978-7-5104-6918-3, 2019, 432 pages, ¥78

Published in Chinese and English

Rights sold: English

**The Center for American Studies (CAS)** is one of the first research institutions for American studies in China. In December 2000, the CAS was designated by the Chinese Ministry of Education as one of the key research institutes of the Humanities and Social Sciences in China, focusing on American studies. The CAS journal *Fudan American Review* is covered by the Chinese Social Sciences Citation Index (CSSCI).

**The Shanghai Institute of American Studies (SIAS)** is a research organization funded by the Shanghai municipal government. Its mission is to improve China-US relations and to strengthen mutual understanding between the two countries through research projects and related activities. The SIAS also provides advisory services to the Chinese central government as well as local decision makers.

Forty years ago, China and the US surmounted obstacles, reconciled differences, and sought cooperation that resulted in changed lives of countless Chinese and Americans, as well as the world order. This book tracks the experiences, records the testimonies, of a bunch of witnesses and observers of the vicissitudes of Sino-US relations and tells the stories of the promoters and beneficiaries of bilateral cooperation.

The 40 interviewees, either diplomats, experts or scholars in the political and academic circles of both countries (20 Chinese and 20 Americans), who have witnessed the storms of Sino-US diplomacy, share with readers their first-hand knowledge and insight with regard to promoting bilateral cooperation and exchange by revealing the rarely known ins and outs of history.

# THE ROAD TO START-UPS

## 中国创业新榜样（英文）



978-7-5104-7206-0, 2021, 456 pages, ¥68

Published in English

All rights available

**Feng Ke**, former director of CCTV, later started his own business and established a cultural company. He filmed a series of influential entrepreneur stories and compiled them into a book, which has a certain influence in the industry and is also a great help and reference for self-starting enterprises.

The story is a true and objective record of 10 private entrepreneurs in the catering and food industry who started from scratch, showed their skills in the tide of the market and finally achieved success and consumer recognition. As role models of innovation and entrepreneurship, their stories and experiences reflect the changes in China's society, economy, people's life and consumption concepts in recent years. In 2020, under the influence of the novel coronavirus epidemic, these 10 enterprises actively carried out self-rescue and fulfilled their corporate social responsibilities, giving inspiration to current entrepreneurs and encouraging them to pursue their dreams through hard work.

# SILK ROAD IN INK AND WASH PAINTINGS

## 水墨丝路



978-7-5104-6542-0, 2018, 288 pages, ¥168

**Published in** Chinese and Chinese-Kazakh, Chinese-Kirghiz

**Rights sold:** Russian, Kazakh, Kirghiz

**Feng Yishu**, Bachelor of Russian Language and Literature, Master of Public Administration. Director of the 7th China Translation Association, member of the 10th and 11th China Youth Entrepreneurs Association, Vice Chairman of the Innovation and Entrepreneurship Committee of the China ASEAN Youth Entrepreneurs Club.

Based on the work experience concerning foreign affairs (especially those related to Eurasian countries), following the route of the New Euro-Asian Continental Bridge, the author selects some events in the international communication to introduce various things including Chinese culture of Confucianism, Buddhism and Taoism, Chinese painting philosophy, and the art of silk through Chinese ink paintings. On the basis of the investigation and reflection on the different national customs and historical changes along the Silk Road, this book shows the imperceptible influence made by history upon the order of international community, civilizations and citizens. The authors also shows the past and present relations between China and foreign countries through the communication and cooperation between the public, leaders and important events, thereby illustrating the foundation and significance of the mutually beneficial Belt and Road Initiative.